

Gerioù ar vuhez

RKB

▶▶ | Radio Kreiz Breizh

SPERN

Spern : des épines

Spern-du, prunellier
Ilin ou irin, des prunelles

Spern-gwenn, aubépine



http://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/skeudenn_krouet_gant_Malo_Ar_Menn

Ur bod-spern, une touffe d'épines, une épinaie

Ur stouv-spern, une barrière d'épines

« Lakaet 'neus un tamm spern war e gador »,
(il lui a mis un peu d'épines sur sa chaise),
mettre des bâtons dans les roues

Draen, épine, aiguille

Un draenenn, une épine

Drein, des épines

« Lakaet 'meus un draenenn ba' ma biz »,
je me suis enfoncé.e une épine dans le doigt
« Un draen a oa », il y avait un os, un hic

Un draen-pesk, une arête de poisson (également
motif de broderie sur les costumes bigoudens)

Dreinek, épineux

Spernañ, ébouriffer

Blev spernet,
des cheveux ébouriffés

Boked-Mae,
bouquet de mai qu'on
offrait aux jeunes filles,
dans lequel on mettait de
l'aubépine (pour ses
belles fleurs blanches)

« 'mesk ar spern
hag an drez »,
(parmi les épines et les
ronces), un lieu
impénétrable

Da vont pelloc'h

Kit da selaou ar ganaouenn

Me 'meus ganet ur mab
dindan ur bod spern gwenn

gant ar
C'hoarezed Goadeg

Cofinancé par
UNION EUROPÉENNE
UNANIEZH EUROPA



L'Europe s'engage
en Bretagne / Avec le Fonds européens
de développement régional